



pépinières européennes pour jeunes artistes



*rencontrer l'autre et produire ensemble*

## **fiche technique**

Jyväskylä Centre for Printmaking

**Pépinières européennes pour jeunes artistes**

BP 13

9/11, rue Paul Leplat

F – 78164 Marly le Roi cedex

[www.art4eu.net](http://www.art4eu.net)



• **coordinateur national**

Riikka Suomi, Finnish Artists' Studio Foundation

## présentation de la structure d'accueil

---

• **nom de la structure**

Jyväskylä Centre for Printmaking

• **statut juridique**

La municipalité / la ville de Jyväskylä

• **adresse**

Hannikaisenkatu 39

code postal

40100

ville

Jyväskylä

pays

Finlande

• **tel**

+ 358-14-624 817

• **fax**

+358-14-615 730

• **e-mail**

jukka.partanen@jkl.fi

• **site web**

[www.jyvaskyla.fi/taidemuseo/grafiikkakeskus](http://www.jyvaskyla.fi/taidemuseo/grafiikkakeskus)

• **responsable artistique**

Mr Jukka PARTANEN

• **responsable administratif**

Mrs Elli OJALUOTO

• **nombre d'artistes accueillis**

1 artiste

• **durée de la résidence**

6 mois

• **date de séjour proposée**

mai 2006 - octobre 2006

## projet artistique de la structure d'accueil

---

- **domaines d'expression proposés pour cette résidence :**

Le centre envisage d'accueillir un artiste développant son projet dans le domaine de la gravure.

- **description générale du projet artistique de la structure :**

Mis en place en 1978, le Jyväskylä Centre for Printmaking est une structure municipale, qui procure aux artistes, essentiellement professionnels, des équipements techniques et des moyens financiers pour réaliser leurs travaux. Une pièce aménagée confortablement permet d'accueillir les artistes. Le centre est également dédié à la création et à la promotion de contacts internationaux. Aider les artistes non professionnels est un autre point fondamental : guidés par des artistes établis, ils ont la possibilité d'étudier et de découvrir d'autres techniques.

En ce qui concerne le grand public, le Centre for Printmaking a pour objectif de l'initier et de lui donner un aperçu de l'art de la gravure. Cette ambition se concrétise par exemple par le biais d'expositions temporaires, qui présentent à la fois des travaux d'artistes finnois et étrangers.

- **cadre particulier dans lequel s'inscrit cette résidence :**

Cette résidence ne s'inscrit pas dans un cadre particulier.

- **moyens mis en œuvre pour favoriser l'échange avec d'autres formes d'expression artistique :**

L'artiste a la possibilité d'utiliser les équipements du Centre for Creative Photography (Centre de Photographie Créative), situé dans le même bâtiment.

- **moyens mis en œuvre pour favoriser l'échange avec le contexte humain, social et économique environnant la résidence :**

L'artiste travaillera dans l'atelier de gravure du centre et présentera son travail personnellement à la fin de son séjour. Il aura également la possibilité d'utiliser les équipements du Centre for Creative Photography (Centre de Photographie Créative). De plus, il sera en contact régulier avec les artistes, locaux ou non, travaillant dans l'atelier. De cette façon, il lui sera aisé de se faire une place au sein d'une communauté artistique locale.

- **ressources humaines qui permettront d'accompagner l'artiste :**

L'équipe comprend trois personnes :

- le technicien, qui est chargé des activités de l'atelier
- l'assistant de galerie, qui peut aider l'artiste dans les problèmes quotidiens qu'il rencontrera
- le conservateur, qui s'occupe des activités du centre et supervise le projet artistique.

- **ressources matérielles qui seront mises à disposition de l'artiste :**

L'artiste a accès à l'atelier de gravure, ce dernier dispose d'un équipement complet pour toutes les techniques de gravure ainsi que des ordinateurs munis d'un logiciel de traitement des données graphiques. Il peut également utiliser la chambre noire du Centre for Creative Photography (Centre de Photographie Créative).

- **moyens mis en œuvre pour promouvoir le travail de l'artiste :**

L'artiste présentera son oeuvre lors d'une exposition personnelle à la Galerie Harmonia, ainsi que dans un catalogue illustré disponible à la fin de la visite. Des rencontres avec la presse seront organisées durant sa résidence.

## descriptif de la résidence

---

- **environnement professionnel et artistique de la structure :**

Jyväskylä est l'un des centres les plus importants dans le domaine de la gravure en Finlande. La raison principale est que le Jyväskylä Centre for Printmaking fait partie du Musée d'art de Jyväskylä. Le centre comprend un atelier de gravure bien équipé, une galerie d'art (la galerie Harmonia) et une pièce aménagée pour les visites d'artistes. Le centre reçoit des visiteurs du monde entier. Un autre événement à mentionner est le festival international Graphica Creativa, qui a lieu au Musée d'art de Jyväskylä tous les trois ans.

Le Musée d'art de Jyväskylä possède une large collection de gravures de la Société des artistes graphiques finlandais, elle constitue le fond de l'exposition permanente du musée. Quatre musées (le Musée d'art de Jyväskylä, le Musée Alvar Aalto, le Musée de la Finlande du Centre, et le Musée de l'artisanat de Finlande) et quatre galeries sont situés dans la ville. L'une d'elles est dirigée par une association d'artistes de Jyväskylä qui regroupe plus de quatre-vingts membres.

- **environnement local et informations sur le niveau de vie :**

Jyväskylä est une ville universitaire d'environ 80 000 habitants, située au centre de la Finlande, à 230 kilomètres au nord d'Helsinki. La région est très connue pour ses lacs et ses forêts sauvages. Les activités culturelles foisonnent à Jyväskylä. En plus du musée, la ville est dotée d'un théâtre et d'un orchestre symphonique. L'été, un festival a lieu tous les ans, et un festival d'art et de musique se déroule dans les environs de la ville. La qualité de vie en Finlande est très élevée.

- **hébergement proposé et localisation par rapport au lieu de travail :**

Un petit appartement meublé près du centre, dont la location est payée par la ville de Jyväskylä est à la disposition de l'artiste.

- **montant du prix à la création dont bénéficiera l'artiste (par mois) :**

Une somme de 1200 euros par mois sera donnée à l'artiste.

- **financeur de ce prix à la création :**

Le Arts Council of Finland finance ce prix à la création.

## commentaire du coordinateur national

---

La résidence à Jyväskylä est l'une des trois résidences de création proposées en Finlande pour ce programme. Chacune des résidences s'appuie sur des performances spécifiques au champ d'expression de l'artiste concerné, elles sont réalisées avec la participation des publics locaux.

A Jyväskylä, l'artiste sera en lien étroit avec un groupe d'artistes locaux ainsi qu'avec d'autres artistes de passage. La possibilité de travailler au sein de l'atelier de gravure entièrement équipé pour des professionnels et de présenter une exposition à la Galerie Harmonia, sont des opportunités idéales pour l'artiste. Ce dernier peut ainsi développer ses recherches et approcher des professionnels tout comme de nouveaux publics.

Les résidences en Finlande font partie d'un programme national d'artistes en résidence, dirigé et financé par l'Arts Council of Finland.

Les autorités culturelles locales sont également très impliquées dans la réalisation de la résidence.

Helsinki,

Riikka Suomi